SONY

4-259-140-**51**(1)

© 2011 Sony Corporation Printed in China

Wireless Laser Mouse
VGP-WMS30

Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Käyttöohjeet

Deutsch

ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
Um einen Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie das Gehäuse nicht öffnen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Modell- und Seriennummer

Die Modell- und die Seriennummer befinden sich im Batteriefach der Maus. Bitte notieren Sie die Seriennummer an der dafür vorgesehenen Stelle unten. Diese Nummer benötigen Sie, wenn Sie sich wegen dieses Produkts an Ihren Sony-Händler wenden.

Modellnr. VGP-WMS30, VGP-WRC6
Seriennr. _____

Sicherheitsinformationen

- Schauen Sie nicht direkt in die Linse. Das Laserlicht kann Augenverletzungen verursachen.
- Schalten Sie die Maus unter den folgenden Umständen aus und lassen Sie sie von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie wieder benutzen.
  – Wenn Wasser oder ein Fremdkörper in die Maus gelangt sind
  – Wenn Rauch aus der Maus dringt
  – Wenn ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten
  – Wenn die Maus heruntergefallen ist oder das Außengehäuse der Maus gebrochen ist
- Verwenden Sie die Maus nicht an Orten, an denen sie den folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  – Auf einer instabilen Oberfläche
  – An einem sehr feuchten Ort oder an einem Ort ohne ausreichende Belüftung
  – An einem Ort mit übermäßiger Staubentwicklung
  – An einem Ort, der direktem Sonnenlicht oder großer Hitze ausgesetzt ist
  – An einem Ort, der mechanischen Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt ist
  – An einem Ort, der fettigen Dämpfen ausgesetzt ist
- Wird die Maus direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder befindet sie sich in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit, kann sich in der Maus Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert die Maus möglicherweise nicht mehr richtig.
- Halten Sie den Funkempfänger und die Batterie von Kindern fern.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Batterien

- Wenn Batterieflüssigkeit ausläuft:
  – Berühren Sie die Batterieflüssigkeit nicht direkt. Wenn Ihre Augen, Haut oder Kleidung in Kontakt mit der Batterieflüssigkeit kommen, waschen Sie sie gründlich mit klarem Wasser. Wenn es zu einer Hautentzündung oder einer Wunde kommt, wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.
  – Wischen Sie das Batteriefach sorgfältig aus, und legen Sie neue Batterien ein.
- Verbrauchte Batterien sind umgehend und ordnungsgemäß zu entsorgen. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Hinweisen des Herstellers. In einigen Gebieten ist die Entsorgung von Batterien über den Haushalts- oder Gewerbemüll möglicherweise verboten. Nutzen Sie bitte entsprechende öffentliche Sammelsysteme.
- Batterien können explodieren oder auslaufen, wenn sie aufgeladen oder ins Feuer geworfen werden.
- Die Batterie nicht zerlegen, Temperaturen von über 60 °C aussetzen oder verbrennen.
- Nur gegen einen gleichen oder vergleichbaren Typ austauschen, der vom Hersteller empfohlen wird. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien verwenden, die unter „Betriebsspannung" im Abschnitt „Technische Daten" angegeben sind. Bei nicht ordnungsgemäßem Austausch der Batterie besteht Explosionsgefahr.
- Legen Sie die Batterien polaritätsrichtig (+/–) ein.
- Wenn die Batterien ausgelaufen sind oder wenn Sie die Maus längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.
- Schließen Sie die Metallanschlüsse der Batterie nicht kurz und setzen Sie sie keinen Flüssigkeiten, wie z. B. Wasser, Kaffee oder Saft, aus.

Für Kunden in Europa

- Hiermit erklärt Sony, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.
- Eine Kopie der Konformitätserklärung (Declaration of Conformity (DoC)) mit der R&TTE-Richtlinie finden Sie unter folgendem URL: http://www.compliance.sony.de/
- Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER PRODUCT) klassifiziert und entspricht den Sicherheitsstandards IEC/EN 60825-1(2007) für Laser-Produkte.
  Vorsicht - Reparatur und Wartung dieses Geräts dürfen nur vom autorisierten Sony-Kundendienst durchgeführt werden. Nicht ordnungsgemäß ausgeführte Reparaturen und unsachgemäßer Gebrauch können Ihre Sicherheit gefährden.
  Vorsicht - Beachten Sie beim Bedienen und Einstellen des Geräts und seiner Funktionen bzw. bei der Bedienabfolge die vorliegenden Anweisungen. Andernfalls kann gefährliche Strahlung austreten.
  Der folgende Aufkleber befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
LASER KLASSE 1 PRODUKT

Verwendungsbedingungen

- In manchen Situationen oder Umgebungen kann der Gebrauch von Funkgeräten durch den Eigentümer des Gebäudes oder durch Verantwortliche einer Organisation usw. eingeschränkt oder untersagt werden, z. B. an Bord von Flugzeugen, in Krankenhäusern oder sonstigen Umgebungen, wo bei Interferenzen mit anderen Geräten oder Diensten ein Risiko besteht oder Schäden auftreten können.
  Wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie Funkgeräte in einer bestimmten Organisation oder Umgebung verwenden dürfen, holen Sie sich bitte vor dem Einschalten die Genehmigung dazu ein.
  Fragen Sie Ihren Arzt oder den Hersteller medizinischer Geräte wie Herzschrittmacher, Hörgeräte usw., die im oder am Körper getragen werden, nach Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Gebrauch von Funkgeräten.
- Beachten und befolgen Sie die Richtlinien der Fluggesellschaften zur Verwendung von kabellosen Funktionen.
  Wenn die Verwendung kabelloser Funktionen im Flugzeug verboten ist, schalten Sie den Hauptschalter des Geräts auf AUS, bevor Sie an Bord gehen. Funkwellen können zu Fehlfunktionen der Geräte des Flugzeugs führen, was zu einem schwerwiegenden Unfall führen kann.
- Norwegen: Die Verwendung dieses Funkgeräts ist in dem geographischen Bereich innerhalb eines Radius von 20 km um das Zentrum von Ny-Ålesund, Svalbard nicht erlaubt.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.
Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.
Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.
Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.
Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienstoder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Vor dem Gebrauch

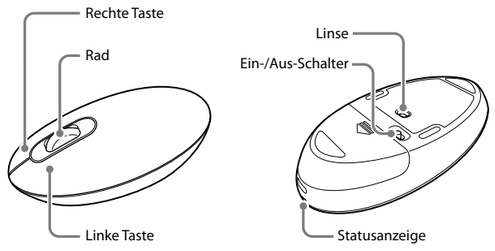
Diese Funkmaus kann mit IBM PC/AT-kompatiblen Computern mit USB-Anschlüssen und vorinstalliertem Betriebssystem Windows 7, Windows Vista oder Windows XP (SP2 und höher) eingesetzt werden (Stand: Januar 2011).
Wenn Sie die Maus nicht benutzen, können Sie den Empfänger in einem dafür vorgesehenen Fach aufbewahren, was den Transport erleichtert.

Hinweise

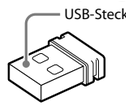
- Der einwandfreie Betrieb kann nicht bei allen Computern garantiert werden, selbst wenn die oben genannten Systemvoraussetzungen erfüllt sind.
- Der einwandfreie Betrieb kann bei selbst zusammengestellten Computern, No-Name-PCs und Computern mit aufgerüstetem Betriebssystem oder mehreren boot-fähigen Betriebssystemen nicht garantiert werden.

Bezeichnung der Teile

Funkmaus



Funkempfänger

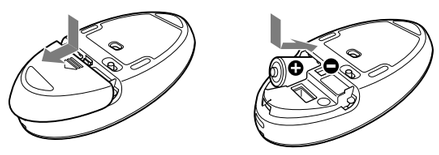


Vorbereitungen

Einlegen der Batterie in die Maus

1 Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter an der Unterseite der Maus auf OFF.

2 Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung und legen Sie die mitgelieferte LR6-Batterie (Größe AA) polaritätsrichtig (+ -) ein.



3 Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Austauschen der Batterie

Wenn die Cursorbewegung verzögert erfolgt und die Reichweite der Maus in Bezug auf den PC abnimmt, überprüfen Sie die Statusanzeige an der Maus. Wenn die Statusanzeige orangefarben blinkt, geht die Lebensdauer der Batterie zu Ende. Tauschen Sie die Batterie in diesem Fall aus.
Wenn Sie die Maus nicht benutzen, stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf OFF. So hält die Batterie länger.

Herstellen einer Verbindung zwischen Maus und Empfänger

Hinweis
Verwenden Sie die Maus zusammen mit dem mitgelieferten Empfänger. Die Maus kann keine Verbindung zu anderen Empfängern herstellen.

1 Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des Computers.
Wenn Sie den Empfänger mit einem USB-Anschluss verbinden, verwenden Sie einen USB-Anschluss mit der Markierung „Ψ".

2 Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter an der Maus auf ON.
Die Statusanzeige leuchtet grün (etwa 10 Sekunden lang).

3 Bewegen Sie die Maus. Wenn sich der Zeiger auf dem Bildschirm in die gleiche Richtung bewegt, ist die Verbindung zustande gekommen.

So beenden Sie den Mausgebrauch

Lösen Sie den Empfänger vom USB-Anschluss des Computers.
Sie können den Empfänger lösen und anschließen, ohne den Computer auszuschalten.

Tipp
Wenn Sie den PC transportieren wollen, trennen Sie zuvor den Empfänger vom PC.

So bewahren Sie den Empfänger in der Maus auf

Der Empfänger lässt sich in der Batteriefachabdeckung der Maus aufbewahren.

Hinweise zur Verwendung

- Aufgrund der Funktionsweise des Laser-Sensors arbeitet die Maus auf transparenten Flächen oder auf Mausunterlagen mit klarer Oberfläche möglicherweise nicht einwandfrei. Verwenden Sie sie daher nicht auf solchen Flächen bzw. benutzen Sie eine handelsübliche Mausunterlage, die für Laser-Sensormäuse geeignet ist.
- Die Maus kann normalerweise in einem Umkreis von etwa 10 m um den Empfänger verwendet werden. Je nach den Umgebungsbedingungen ist die Reichweite erheblich kürzer und eine normale Verwendung nicht möglich. In einem solchen Fall gehen Sie bitte folgendermaßen vor:
  – Verwenden Sie die Maus möglichst weit entfernt von anderen Funkgeräten.
  – Verwenden Sie die Maus näher am Empfänger.
  – Verwenden Sie eine Mausunterlage.

Tipp
Bei Bedarf können Sie unter „Eigenschaften von Maus" die Geschwindigkeit des Mauszeigers einstellen.
Wenn Sie unter Windows 7 „Eigenschaften von Maus" aufrufen wollen, klicken Sie auf „Hardware und Sound" und dann in der „Systemsteuerung" auf „Maus".
Wenn Sie unter Windows Vista und Windows XP „Eigenschaften von Maus" aufrufen wollen, klicken Sie in der „Systemsteuerung" auf „Maus". (Wechseln Sie unter Windows XP zur klassischen Ansicht.)

Reinigen des Gehäuses der Maus

Nehmen Sie zum Reinigen der Maus unbedingt die Batterie heraus.
Reinigen Sie das Gehäuse der Maus mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Technische Daten

Funkmaus

Kommunikationsmethode	Digitale Funkübertragung*
Positionsermittlungsverfahren	Laser-Sensor (Laser-Gerät der Klasse 1)
Sensorauflösung	300 Punkte/cm (800 dpi)
Kommunikationsreichweite	max. 10 m in direkter Linie ohne Hindernisse**
Betriebsspannung	LR6-Batterie (Größe AA)
Batterielebensdauer	ca. 4 Monate (Alkalibatterie)***
Abmessungen	ca. 61,0 (B) × 36,1 (H) × 115,1 (T) mm
Gewicht	ca. 100 g (einschließlich Batterie)

Funkempfänger

Schnittstelle	USB (auch mit einem USB 2.0-Anschluss verwendbar)
Frequenzbereich	2,4 GHz
Abmessungen	ca. 14,5 (B) × 6,2 (H) × 18,7 (T) mm
Gewicht	ca. 2 g

Sonstiges

Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C (Temperaturschwankungen von unter 10 °C/Stunde)
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	20 % bis 80 % (nicht kondensierend), bei einer Temperatur von 35 °C muss die Luftfeuchtigkeit unter 65 % liegen (Hygrometerstand unter 29 °C)
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C (Temperaturschwankungen von unter 10 °C/Stunde)
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	10 % bis 90 % (nicht kondensierend), bei einer Temperatur von 60 °C muss die Luftfeuchtigkeit unter 20 % liegen (Hygrometerstand unter 35 °C)
Mitgeliefertes Zubehör	Funkempfänger (VGP-WRC6) LR6-Alkalibatterie (Größe AA) Bedienungsanleitung (diese Anleitung)

* Dieses Gerät unterstützt keine WLAN- und Bluetooth®-Kommunikation.
** Die Kommunikationsreichweite variiert, je nachdem, ob Wände oder andere Hindernisse zwischen den Geräten vorhanden sind, aus welchem Material die Wände bestehen, ob Radiointerferenzen oder andere hinderliche Umgebungsbedingungen vorliegen und welche Software verwendet wird.
*** Dieser Schätzwert gilt, wenn die Maus fünf Tage in der Woche und jeweils fünf Stunden am Tag benutzt wird. Die tatsächliche Lebensdauer hängt von den Nutzungsbedingungen ab.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Störungsbehebung

Wenn Sie in diesem Abschnitt keine Lösung für Ihr Problem finden, wenden Sie sich an einen autorisierten Sony-Händler.

Beim Drücken einer Maustaste passiert nichts.

→ Der Empfänger ist nicht richtig an den USB-Anschluss angeschlossen.
Schließen Sie alle Anwendungen und schließen Sie den Empfänger dann nochmals richtig an den Computer an.

→ Das Betriebssystem ist nicht kompatibel.
Verwenden Sie ein unterstütztes Betriebssystem.

→ Der USB-Anschluss steht nicht zur Verfügung.
Überprüfen Sie die „Systemeigenschaften" des PCs.

→ Die Batterie in der Maus ist erschöpft.
Wenn die Statusanzeige beim Einschalten der Maus nicht aufleuchtet, tauschen Sie die Batterie aus. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Vorbereitungen".

→ Zwischen Maus und Empfänger findet keine Kommunikation statt.
– Gehen Sie wie unter „Herstellen einer Verbindung zwischen Maus und Empfänger" erläutert vor, damit die Kommunikation richtig funktioniert.
– Bei bestimmten Umgebungsbedingungen ist die Reichweite erheblich kürzer und die normale Verwendung nicht möglich. Vergrößern Sie in einem solchen Fall den Abstand zwischen der Maus und anderen elektronischen Geräten, wie zum Beispiel anderen Computern oder Bildschirmen.
– Wenn die Maus zu weit vom Empfänger entfernt ist, ist keine Kommunikation möglich. Verringern Sie den Abstand zwischen Maus und Empfänger.

→ In einer 2,4-GHz-WLAN-Umgebung ist die Kommunikation mit der Maus schwierig.
Verwenden Sie die Maus am besten an einem Ort mit wenig Interferenzen von anderen Funkgeräten.

Die Bildlauffunktionen können nicht verwendet werden.

→ Das Betriebssystem ist nicht kompatibel.
Verwenden Sie ein unterstütztes Betriebssystem.

→ Das Programm, das Sie verwenden, unterstützt die Bildlauffunktionen nicht.
– Die Bildlauffunktionen können nur in Anwendungen verwendet werden, die mit Bildlauffunktionen arbeiten.
– Einige Programme unterstützen die Bildlauffunktionen nicht.

→ Der Computer wurde nach der Installation des Empfängers vom Energiesparmodus in den normalen Betriebsmodus zurückgeschaltet.
Trennen Sie den Empfänger vom USB-Anschluss, warten Sie einige Sekunden und schließen Sie ihn dann wieder an.

Der Zeiger bewegt sich nicht, wenn die Maus bewegt wird.

→ Wenn am Computer mit Windows oder einer anderen Software bestimmte Funktionen ausgeführt werden, wird die Maus möglicherweise vorübergehend deaktiviert. Warten Sie kurz, bis die Funktionen beendet sind, bevor Sie die Maus verwenden.

→ Sie finden möglicherweise einige nützliche Lösungen in der Bedienungsanleitung zum Computer. Schlagen Sie in der mit dem Computer gelieferten Dokumentation nach.

→ Siehe auch „Beim Drücken einer Maustaste passiert nichts".

Der Mauszeiger bewegt sich nicht gleichmäßig über den Bildschirm.

→ Aufgrund der Funktionsweise des Laser-Sensors arbeitet die Maus auf transparenten Flächen oder auf Mausunterlagen mit klarer Oberfläche möglicherweise nicht einwandfrei. Verwenden Sie sie daher nicht auf solchen Flächen. Es empfiehlt sich, eine handelsübliche Mausunterlage, die für Laser-Sensormäuse geeignet ist, zu verwenden.

Mit der Maus lässt sich der Energiesparmodus am Computer gar nicht oder erst nach langer Zeit beenden.

→ Drücken Sie eine Taste oder den Ein-/Aus-Schalter an der Tastatur.

Beim Starten des Computers erscheint eine Fehlermeldung, die besagt, dass die Maus nicht angeschlossen ist.

→ Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, mit dem verhindert werden kann, dass diese Meldung in Zukunft angezeigt wird, und klicken Sie dann auf „OK".

Nach dem Zurückschalten des Computers aus dem Energiesparmodus bewegt sich die Maus nicht gleichmäßig.

→ Trennen Sie den Empfänger vom USB-Anschluss, warten Sie einige Sekunden und schließen Sie ihn dann wieder an.

Nach dem Anschließen des Empfängers dauert es eine Weile, bevor die Maus verwendet werden kann.

→ Wenn der Empfänger angeschlossen wird, während der Computer Befehle von Windows, von einer anderen Software oder von einem anderen USB-Gerät verarbeitet, kann es eine Weile dauern, bis der Computer den Empfänger erkennt.

Hinweis zu Markenzeichen

VAIO ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.
Microsoft, Windows und Windows Vista sind eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
IBM und PC/AT sind eingetragene Markenzeichen der International Business Machines Corporation.
In dieser Anleitung werden Microsoft® Windows® XP Home Edition und Microsoft® Windows® XP Professional als Windows XP bezeichnet.
In dieser Anleitung werden Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Microsoft® Windows Vista® Business und Microsoft® Windows Vista® Ultimate als Windows Vista bezeichnet.
In dieser Anleitung werden Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Home Basic und Microsoft® Windows® 7 Starter als Windows 7 bezeichnet.
Alle anderen System-, Produkt- und Dienstleistungsnamen sind Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer. In dieser Anleitung sind die Markenzeichen nicht mit dem Zeichen ™ bzw. ® markiert.

Italiano

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Al fine di evitare folgorazioni, non aprire il telaio. Per l'assistenza, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Identificativo del prodotto

Il numero del modello e il numero di serie sono ubicati all'interno dello scomparto pila del mouse. Trascrivere il numero di serie nello spazio riportato di seguito. Fare riferimento a questo numero ogni volta che si contatta il rivenditore Sony in merito a questo prodotto.

N. modello: VGP-WMS30, VGP-WRC6
N. serie: _____

Informazioni sulla sicurezza

- Non fissare direttamente l'obiettivo. La luce del laser potrebbe lesionare gli occhi.
- Nei casi indicati di seguito, disattivare l'alimentazione e far controllare il mouse da personale qualificato prima di continuare a utilizzarlo.
  – Nel mouse sono penetrati acqua o corpi estranei.
  – Dal mouse fuoriesce del fumo.
  – Si rilevano odori o rumori insoliti.
  – Il mouse è caduto o la sua parte esterna si è rotta.
- Non collocare il mouse nei seguenti luoghi:
  – Su superfici instabili
  – In luoghi molto umidi o privi di ventilazione
  – In luoghi soggetti a polvere eccessiva
  – In luoghi esposti a luce solare diretta o calore eccessivo
  – In luoghi soggetti a urti o vibrazioni meccaniche
  – In presenza di fumi oleosi
- Se il mouse viene spostato direttamente da un luogo freddo a uno caldo o se viene collocato in un ambiente molto umido, è possibile che si formi della condensa al suo interno. Il mouse potrebbe allora non funzionare correttamente.
- Tenere il ricevitore wireless e la pila lontano dalla portata dei bambini.

Precauzioni per l'utilizzo delle pile

- In caso di perdite di elettrolita della pila:
  – Non toccare l'elettrolita della pila. Nel caso in cui gli occhi, la cute o i vestiti entrassero in contatto con l'elettrolita, risciacquare con cura utilizzando acqua pulita. Se si rilevano infiammazioni o lesioni della cute, consultare immediatamente un medico.
  – Pulire con cura il vano e inserire pile nuove.
- Procedere allo smaltimento delle pile usate secondo la modalità più appropriata al caso. Evitare, secondo le istruzioni del produttore, l'uso di pile usate. In alcune zone non è autorizzata l'eliminazione delle batterie insieme ai normali rifiuti domestici o aziendali. Servirsi delle strutture di smaltimento pubbliche appropriate.
- Le pile possono esplodere o perdere liquido se ricaricate o gettate nel fuoco.
- Non smontare, sottoporre a temperature superiori a 60 °C o bruciare le pile.
- Sostituire unicamente con pile uguali o equivalenti consigliate dal produttore. Assicurarsi di utilizzare le pile specificate nella sezione "Requisiti di alimentazione" di "Dati generali". Se la pila viene sostituita in modo errato, si potrebbero verificare esplosioni.
- Inserire le pile rispettando il corretto orientamento delle polarità + e –.
- Rimuovere le pile se sono esauste, o se non si intende utilizzare il mouse per lungo tempo.
- Non cortocircuitare i terminali metallici della batteria né bagnarli con liquidi di qualsiasi tipo, come acqua, caffè o bibite.

Per gli acquirenti in Europa

- Con il presente documento Sony dichiara che il prodotto è pienamente conforme ai requisiti essenziali e alle altre norme pertinenti della Direttiva 1999/5/CE.
- Per ottenere una copia della dichiarazione di conformità in base alla Direttiva R&TTE, accedere al seguente URL.
  http://www.compliance.sony.de/
- L'apparecchio è classificato come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 ed è conforme agli standard di sicurezza dei prodotti laser IEC/EN 60825-1(2007).
  Attenzione: le riparazioni e la manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da tecnici Sony autorizzati. Riparazioni e uso impropri possono causare pericoli per la sicurezza.
  Attenzione: l'uso dei controlli o la regolazione o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
  La seguente etichetta è apposta sul fondo dell'apparecchio.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
LASER KLASSE 1 PRODUKT

Condizioni d'uso

- In alcuni casi o luoghi, l'uso della tecnologia wireless potrebbe essere vietato dal proprietario dell'immobile o dal responsabile dell'organizzazione, come ad esempio a bordo di aerei, negli ospedali o in altri luoghi dove il rischio di interferenze con altri dispositivi o servizi potrebbe essere ritenuto dannoso.
  Se non si è certi della politica adottata al riguardo in un determinato luogo o organizzazione, si consiglia di chiedere l'autorizzazione all'utilizzo della tecnologia wireless prima di accendere l'apparecchio.
  Consultare il proprio medico o il produttore di dispositivi medici personali (pacemaker, apparecchi acustici, ecc.) riguardo alle limitazioni inerenti l'utilizzo della tecnologia wireless.
- Verificare e rispettare le limitazioni imposte dalle compagnie aeree sull'uso delle funzionalità wireless.
  Se l'uso delle funzionalità wireless in aereo è vietato, portare l'interruttore di accensione del dispositivo nella posizione OFF prima dell'imbarco. Le onde radio possono causare problemi di funzionamento delle apparecchiature dell'aeromobile, con la possibilità di gravi incidenti.
- Norvegia: l'uso del presente apparecchio radio non è consentito nell'area geografica compresa entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund, Svalbard.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.
Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.
Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Prima dell'uso

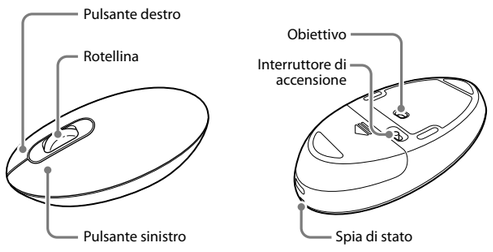
Il mouse wireless può essere utilizzato con computer compatibili IBM PC/AT dotati di porte USB e preinstallati con sistema operativo Windows 7, Windows Vista o Windows XP (SP2 e successivo) (a partire da gennaio 2011).
Quando non in uso, è possibile riporre il ricevitore direttamente nell'apposito vano, così da portarlo comodamente in giro.

Note

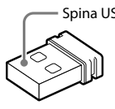
- Non è garantito il funzionamento per tutti i computer che rispondono ai requisiti di sistema di cui sopra.
- Non è garantito il funzionamento per computer assemblati a casa, PC whitebox e computer con sistema operativo aggiornato o sistemi multiboot.

Nomi delle parti

Mouse wireless



Ricevitore wireless

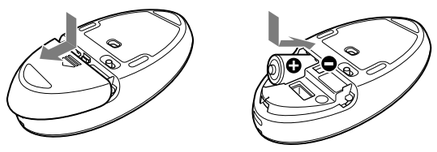


Preparazione

Inserimento della pila nel mouse

1 Impostare l'interruttore di accensione posto nella parte inferiore del mouse su OFF.

2 Aprire il coperchio dello scomparto pila e inserire la pila LR6 (formato AA) in dotazione rispettando il corretto orientamento delle polarità +/–.



3 Chiudere il coperchio dello scomparto pila.

Sostituzione della pila

Se il movimento del cursore rallenta e la distanza di comunicazione tra il mouse e il personal computer diminuisce, verificare la spia di stato sul mouse. Se la spia di stato lampeggia in arancione, significa che la pila si sta scaricando. In tal caso, sostituire la pila.

Quando il mouse non è in uso, impostare l'interruttore di accensione su OFF. Ciò consentirà una maggiore durata della pila.

Collegamento del mouse al ricevitore

Nota

Utilizzare il mouse assieme al ricevitore in dotazione. Non collegare il mouse ad altri tipi di ricevitore.

1 Inserire il ricevitore nella porta USB del computer.
Per effettuare il collegamento alla porta USB, utilizzare la porta USB contrassegnata dal simbolo "ψ".

2 Impostare l'interruttore di accensione del mouse su ON.
La spia di stato si illumina in verde (per circa 10 secondi).

3 Spostare il mouse. Se il puntatore visualizzato sullo schermo si muove conseguentemente, il collegamento è stato effettuato con successo.

Per interrompere l'uso del mouse

Scollegare il ricevitore dalla porta USB del computer.

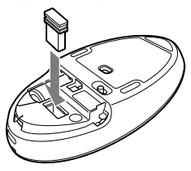
È possibile scollegare e collegare il ricevitore senza spegnere il computer.

Suggerimento

Per trasportare il personal computer, scollegare il ricevitore dal personal computer.

Per riporre il ricevitore nel mouse

È possibile riporre il ricevitore nel coperchio dello scomparto pila del mouse.



Note sull'uso

- A causa delle caratteristiche del sensore laser, il mouse potrebbe non funzionare correttamente su superfici trasparenti, oppure su un tappetino per mouse che presenta una superficie uniforme. Evitare l'uso del mouse su tali superfici, oppure utilizzare un tappetino per mouse compatibile con un mouse a sensore laser.
- Normalmente è possibile utilizzare il mouse entro un raggio di 10 m dal ricevitore. A seconda dell'ambiente, la distanza di utilizzo potrebbe a volte risultare notevolmente inferiore, ostacolando il normale funzionamento del dispositivo.
  In questo caso, procedere come segue:
  – Utilizzare il mouse il più lontano possibile da altri dispositivi wireless.
  – Utilizzare il mouse più vicino al ricevitore.
  – Utilizzare un tappetino per mouse.

Suggerimento

Se necessario, è possibile regolare la velocità del puntatore del mouse in "Proprietà Mouse".

Per visualizzare "Proprietà Mouse" nel sistema operativo Windows 7, fare clic su "Hardware e suoni" nel "Pannello di controllo", quindi selezionare "Mouse".

Per visualizzare "Proprietà Mouse" nei sistemi operativi Windows Vista e Windows XP, fare clic su"Mouse" nel "Pannello di controllo" (se si utilizza il sistema operativo Windows XP, passare alla visualizzazione classica).

Pulizia delle parti esterne del mouse

Prima di pulire il mouse, accertarsi di aver rimosso la pila.

Pulire la parte esterna del mouse con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare spugnette o polveri abrasive né solventi quali alcol o benzene.

Caratteristiche tecniche

Mouse wireless

Metodo di comunicazione	Trasmissione wireless digitale *
Metodo di tracciatura della posizione	Tipo sensore laser (laser di Classe 1)
Risoluzione del sensore	300 punti/cm (800 dpi)
Distanza di comunicazione	10 m max. in linea d'aria **
Requisiti di alimentazione	pila LR6 (formato AA)
Durata della pila	Circa 4 mesi (pila alcalina) ***
Dimensioni	Circa 61,0 (l) × 36,1 (h) × 115,1 (p) mm
Peso	Circa 100 g (pila inclusa)

Ricevitore wireless

Interfaccia	USB (utilizzabile anche con una porta USB 2.0)
Banda di frequenza	2,4 GHz
Dimensioni	Circa 14,5 (l) × 6,2 (h) × 18,7 (p) mm
Peso	Circa 2 g
Altri dati	
Temperatura di utilizzo	Da 5 °C a 35 °C (gradiente termico inferiore a 10 °C/ora)
Umidità di utilizzo	Dal 20% all'80% (senza formazione di condensa), a condizione che l'umidità sia inferiore al 65% a 35 °C (lettura igrometrica inferiore a 29 °C)
Temperatura di deposito	Da -20 °C a +60 °C (gradiente termico inferiore a 10 °C/ora)
Umidità di deposito	Dal 10% al 90% (senza formazione di condensa), a condizione che l'umidità sia inferiore al 20% a 60 °C (lettura igrometrica inferiore a 35 °C)
Accessori in dotazione	Ricevitore wireless (VGP-WRC6) Pila alcalina LR6 (formato AA) Istruzioni per l'uso (il presente documento)

* Questa unità non supporta la comunicazione wireless LAN e Bluetooth®.

** Il raggio di comunicazione varia a seconda della presenza o meno di pareti o altri ostacoli tra i dispositivi, dei materiali utilizzati nelle pareti e delle condizioni ambientali, come le interferenze radio, nonché del software in uso.

*** Questa stima si basa su cinque ore di utilizzo al giorno, per cinque giorni alla settimana. La durata potrebbe essere diversa a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Guida alla soluzione dei problemi

Se la soluzione non si trova in questa sezione, rivolgersi a un rivenditore Sony autorizzato.

Quando si preme un pulsante del mouse non succede nulla.

→ Il ricevitore non è collegato correttamente alla porta USB.
Chiudere tutti i programmi, quindi collegare di nuovo il ricevitore al computer.

→ Il sistema operativo non è compatibile.
Utilizzare un sistema operativo supportato.

→ La porta USB non è disponibile.
Controllare le "Proprietà di sistema" del personal computer.

→ La pila del mouse è scarica.
Se la spia di stato non si accende quando il mouse è attivato, sostituire la pila. Per i dettagli, vedere la sezione "Preparazione".

→ Il mouse e il ricevitore non sono in comunicazione.
– Eseguire i punti di "Attivazione della comunicazione tra il mouse e il ricevitore" per accertarsi che sia possibile realizzare una comunicazione corretta.
– In alcuni ambienti, la distanza di utilizzo potrebbe risultare notevolmente inferiore, ostacolando il normale funzionamento del dispositivo. In questo caso, utilizzare il mouse lontano da altri dispositivi elettronici, come computer o display.
– Se il mouse è troppo lontano dal ricevitore, la comunicazione non è possibile. Avvicinare il mouse e il ricevitore l'uno all'altro.

→ Il mouse potrebbe avere difficoltà a comunicare in un ambiente LAN wireless a 2,4 GHz.
È meglio utilizzare il mouse in un luogo a basse interferenze di dispositivi wireless.

La funzione di scorrimento non è disponibile.

→ Il sistema operativo non è compatibile.
Utilizzare un sistema operativo supportato.

→ Il programma in uso non è compatibile con le funzioni di scorrimento.
– Le funzioni di scorrimento sono disponibili solo con programmi che utilizzano la funzione di scorrimento stessa.
– Alcuni programmi non supportano le funzioni di scorrimento.

→ Dopo l'installazione del ricevitore, il computer ha abbandonato la modalità di risparmio energia per tornare alla modalità normale.
Scollegare il ricevitore dalla porta USB, attendere alcuni secondi, quindi ricollegarlo.

Il puntatore non si muove quando si sposta il mouse.

→ Le elaborazioni di Windows o di altri software potrebbero disattivare temporaneamente il mouse. Prima di utilizzare il mouse, attendere alcuni secondi fino al termine delle elaborazioni.

→ Alcune utili soluzioni sono disponibili anche nelle istruzioni per l'uso del computer. Consultare i manuali forniti con il computer.

→ Vedere inoltre la sezione "Quando si preme un pulsante del mouse non succede nulla".

Il puntatore del mouse non si muove in modo uniforme attraverso lo schermo.

→ A causa delle caratteristiche del sensore laser, il mouse potrebbe non funzionare correttamente su superfici trasparenti, oppure su un tappetino per mouse che presenta una superficie uniforme. Evitare l'uso su tali superfici. Utilizzare invece un tappetino per mouse reperibile in commercio compatibile con un mouse a sensore laser.

Non è possibile far uscire il computer dalla modalità di risparmio energetico mediante il mouse oppure l'operazione richiede un tempo eccessivo.

→ Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera.

All'avvio del computer viene visualizzato un messaggio di errore indicante che il mouse non è collegato.

→ Selezionare la casella di controllo per non visualizzare di nuovo questo messaggio, quindi fare clic su "OK".

Il mouse non si muove in modo uniforme dopo che il computer è uscito dalla modalità di risparmio energetico.

→ Scollegare il ricevitore dalla porta USB, attendere alcuni secondi, quindi ricollegarlo.

Una volta collegato il ricevitore, sono necessari alcuni secondi prima che il mouse sia disponibile all'uso.

→ Se il ricevitore viene collegato mentre il computer sta elaborando comandi di Windows, di altri software o di un altro dispositivo USB, potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che il computer rilevi il ricevitore.

Marchi di fabbrica e avviso

VAIO è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

IBM e PC/AT sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.

Nel presente manuale, Microsoft® Windows® XP Home Edition e Microsoft® Windows® XP Professional sono indicati come Windows XP.

Nel presente manuale, Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Microsoft® Windows Vista® Business e Microsoft® Windows Vista® Ultimate vengono indicati come Windows Vista.

Nel presente manuale, Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Home Basic o Microsoft® Windows® 7 Starter vengono indicati come Windows 7.

Tutti i nomi di altri sistemi, prodotti e servizi sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Nel presente manuale, i simboli ™ e ® non sono specificati.

suomi

VAROITUS

Älä jätä laitetta alttiiksi sateelle tai kosteudelle, sillä se lisää tulipalon ja sähköiskun vaaraa.
Älä avaa koteloa, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun. Jätä huoltotyöt vain valtuutetulle henkilökunnalle.

Omistajan tiedot

Mallinumero ja sarjanumero sijaitsevat hiiren paristokotelon sisällä. Kirjoita sarjanumero alla olevaan tilaan. Mainitse tämä numero aina, kun otat Sonyn jälleenmyyjään yhteyttä tuotetta koskevissa asioissa.

Mallinumero VGP-WMS30, VGP-WRC6

Sarjanumero _____

Turvallisuustiedot

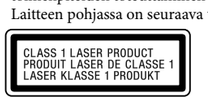
- Älä katso suoraan linssiin. Laservalo saattaa vahingoittaa silmää.
- Seuraavissa tilanteissa kytke virta pois päältä ja anna valtuutetun henkilökunnan tarkistaa laite ennen kuin jatkat sen käyttöä.
  – Hiiren sisään on joutunut vettä tai jokin esine.
  – Hiiri savuaa.
  – Huomaat epätavallisen äänen tai hajun.
  – Hiiri pudotetaan tai hiiren ulkokuori on rikkoutunut.
- Älä aseta hiirtä:
  – epävakaalle pinnalle
  – kosteisiin ja ilmastoimattomiin tiloihin
  – pölyiseen paikkaan
  – paikkaan, jossa hiiri altistuu suoralle auringonvalolle tai kuumuudelle
  – paikkaan, jossa hiiri altistuu mekaaniselle tärinälle tai tärähdyksille
  – paikkaan, jossa hiiri altistuu rasvaisille höyryille
- Jos hiiri tuodaan suoraan kylmästä tilasta lämpimään tilaan tai sijoitetaan erittäin kosteaan huoneeseen, hiiren sisään saattaa kertyä kosteutta. Tällöin hiiri ei välttämättä toimi kunnolla.
- Pidä langaton vastaanotin ja paristo poissa lasten ulottuvilta.

Paristojen käyttöön liittyviä varotoimenpiteitä

- Jos paristonestettä vuotaa:
  – Älä kosketa paristonestettä suoraan. Jos silmät, iho tai vaatteet joutuvat kosketuksiin paristonesteen kanssa, pese huolellisesti puhtaalla vedellä. Jos seurauksena on ihon tulehtuminen tai vamma, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
  – Pyyhi paristokotelo huolellisesti puhtaaksi ja vaihda uudet paristot.
- Hävitä käytetyt paristot viipymättä ja asianmukaisesti. Hävitä käytetyt paristot valmistajan ohjeiden mukaisesti. Paristojen hävittäminen kotitalous- tai yritysjätteen mukana voi olla kielletty joillakin alueilla. Käytä niille tarkoitettua julkista keräysjärjestelmää.
- Paristot voivat räjähtää tai vuotaa, jos niitä ladataan tai ne heitetään tuleen.
- Älä pura paristoja, lämmitä niitä yli 60 °C:seen tai polta niitä.
- Vaihda paristo ainoastaan valmistajan suosittelemaan tyyppiin. Käytä paristoja, jotka on määritetty "Tekniset tiedot" -osion kohdassa "Virtalähde". Räjähdysvaara, jos paristo vaihdetaan virheellisesti.
- Aseta paristot paikalleen siten, että +/– -navat tulevat oikein päin.
- Jos paristot ovat loppuneet tai et aio käyttää hiirtä pitkään aikaan, poista paristot.
- Älä aiheuta oikosulkua paristopakkauksen metalliliittimien välille tai kastele niitä millään nesteellä, kuten vedellä, kahvilla tai mehulla.

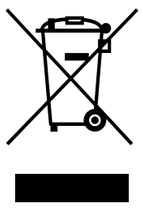
Euroopassa olevat asiakkaat

- Sony ilmoittaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden asianmukaisten määräysten mukainen.
- R&TTE-direktiivin edellyttämän yhdenmukaisuusilmoituksen saa seuraavasta URL-osoitteesta:
  http://www.compliance.sony.de/
- Tämä laite on LUOKAN 1 LASERLAITE ja se on lasertuotteiden turvallisuusstandardin IEC/EN 60825-1(2007) mukainen.
  Varoitus - vain Sonyn valtuuttamat henkilöt saavat tehdä korjaus- tai huoltotoimia. Virheellinen käyttö tai valtuuttamattomat korjaukset voivat aiheuttaa turvallisuusriskin.
  Varoitus - muiden kuin tässä ohjeessa määritettyjen säätimien käyttö tai toimenpiteiden toteuttaminen voi aiheuttaa vaaralliselle säteilylle altistumisen.
  Laitteen pohjassa on seuraava tarra.



Käyttöehdot

- Joissakin tilanteissa tai ympäristöissä rakennuksen omistaja tai tiloista vastaava organisaatio on saattanut rajoittaa langattoman tekniikan käyttämistä. Tällaisia ympäristöjä ovat esimerkiksi lentokoneet, sairaalat tai muut ympäristöt, joissa tekniikan muille laitteille mahdollisesti aiheuttamat häiriöt voivat olla haitallisia. Jos et ole varma, onko käyttäminen sallittua tietyssä ympäristössä, kysy lupa ennen langattoman tekniikan ottamista käyttöön.
  Kysy lääkäriltäsi tai henkilökohtaisen lääketieteellisen apuvälineesi (esimerkiksi sydämentahdistimen tai kuulolaitteen) valmistajalta, rajoittavatko nämä apuvälineet langattoman tekniikan käyttämistä.
- Kysy lentoyhtiöltä langattomien ominaisuuksien käytön rajoituksista ja noudata niitä. Jos lentoyhtiö on kieltänyt langattomien toimintojen käytön, kytke tämän laitteen virta POIS päältä ennen kuin nouset lentokoneeseen. Radioaallot voivat häiritä lentokoneen laitteiston käyttöä, mikä voi aiheuttaa vakavan onnettomuuden.
- Norja: Tämän radiolaitteen käyttäminen ei ole sallittua 20 km:n säteellä keskustasta paikassa Ny-Ålesund, Svalbard.



Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.

Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä)

Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaaliksi kotitalousjätteeksi. Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Paristoon on lisätty kemikaaleja elohopea (Hg) ja lyijyä (Pb) ilmaisevat symbolit, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä.

Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asiaan kuuluvalla tavalla, estetään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia luonnolle ja ihmisten terveydelle, joita paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huollon toimesta. Jotta varmistetaan, että käytöstä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote viedä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeesta miten paristo irroitetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo paristojen vastaanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöistä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuuasioissa ottakaa yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

Ennen käyttöä

Langaton hiiri on suunniteltu käytettäväksi IBM PC/AT -yhteensopivien ja USB-liittimellä varustettujen tietokoneiden kanssa, joissa on esiasennettu Windows 7, Windows Vista tai Windows XP (SP2 tai uudempi) -käyttöjärjestelmä (sellainen kuin se on tammikuussa 2011).

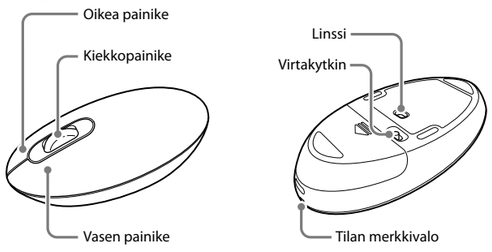
Kun vastaanotin ei ole käytössä, sitä voidaan kuljetuksen helpottamiseksi säilyttää säilytyskolossa.

Huomautuksia

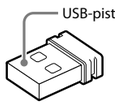
- Toimivuutta ei taata kaikissa yllämainitut järjestelmävaatimukset täyttävissä tietokoneissa.
- Toimivuutta ei taata itserakennetuissa tietokoneissa, tarvikeosista rakennetuissa tietokoneissa tai tietokoneissa, joissa on päivitetty käyttöjärjestelmä tai monikäynnistysjärjestelmä.

Osien nimet

Langaton hiiri



Langaton vastaanotin

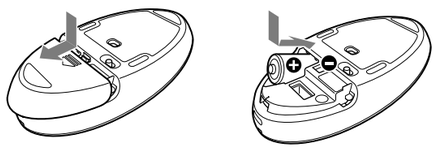


Valmistelut

Pariston asettaminen hiireen

1 Käännä hiiren pohjassa oleva virtakytkin asentoon OFF.

2 Avaa paristokotelon kansi ja aseta sisään mukana toimitettu LR6-paristo (AA-koko) siten, että +/– -navat ovat oikein päin.



3 Sulje paristokotelon kansi.

Pariston vaihtaminen

Tarkasta hiirestä tilan merkkivalo, kun kohdistimen liike muuttuu hidastelevaksi ja hiiren ja tietokoneen välinen yhteysetäisyys lyhenee. Kun tilan merkkivalo vilkkuu oranssina, paristot ovat loppumassa. Kun näin tapahtuu, vaihda paristo.

Käännä virtakytkin asentoon OFF, kun hiirtä ei käytetä. Näin paristo kestää pidempään.

Hiiren yhdistäminen vastaanottimeen.

Huomautus

Käytä hiirtä mukana toimitetun vastaanottimen kanssa. Hiirtä ei voi yhdistää minkään muunlaisen vastaanottimen kanssa.

1 Työnnä vastaanotin tietokoneen USB-liittimeen.
Kytkiessäsi USB-liittimeen valitse liitin, jossa on tunnus "ψ".

2 Käännä hiiren virtakytkin asentoon ON.
Tilan merkkivalo syttyy vihreänä (noin 10 sekunniksi).

3 Liikuta hiirtä. Jos näytöllä näkyvä osoitin liikkuu oikein, yhteys on valmis.

Hiiren käytön lopettaminen

Irrota vastaanotin tietokoneen USB-liittimestä.

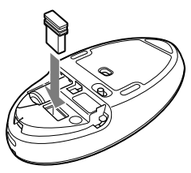
Vastaanotin voidaan irrottaa ja kytkeä ilman tietokoneen sammuttamista.

vinkki

Kun kuljetat tietokonetta, irrota vastaanotin tietokoneesta.

Vastaanottimen säilyttäminen hiiressä.

Vastaanotinta voidaan säilyttää hiiren paristokotelon kannen alla.



Huomautuksia käytöstä

- Laserilmaisimen ominaisuuksista johtuen hiiri ei ehkä toimi läpinäkyvillä alustoilla tai kirkaspintaisilla hiirimatoilla. Vältä hiiren käyttöä tällaisilla alustoilla tai käytä hiirimattoa, joka on yhteensopiva lasertoimisten hiirien kanssa.
- Hiirtä voidaan tavallisesti käyttää noin 10 metrin säteellä vastaanottimesta. Käyttöympäristöstä riippuen toimiva etäisyys voi olla merkittävästi lyhyempi ja estää tavanomaisen käytön.
  Toimi tällöin seuraavasti:
  – Käytä hiirtä mahdollisimman kaukana muista langattomista laitteista.
  – Käytä hiirtä lähempänä vastaanotinta.
  – Käytä hiirimattoa.

vinkki

Tarvittaessa hiiren osoittimen nopeutta voidaan säätää "Ominaisuudet: Hiiri" -ikkunassa.

Saat "Ominaisuudet: Hiiri" -ikkunan näkyviin Windows 7 -käyttöjärjestelmässä valitsemalla "Ohjauspaneeli", "Laitteisto ja äänet" ja valitsemalla sitten "Hiiri".

Saat "Ominaisuudet: Hiiri" -ikkunan näkyviin Windows Vista- ja Windows XP -käyttöjärjestelmissä valitsemalla "Ohjauspaneeli"-ikkunassa "Hiiri". (Jos käytät Windows XP -käyttöjärjestelmää, ota käyttöön Perinteinen näkymä.)

Hiiren ulkopinnan puhdistaminen

Muista irrottaa paristo ennen hiiren puhdistamista.

Puhdista hiiren ulkopinta pehmeällä, kuivalla kankaalla. Älä käytä hankaustyynyjä, tahranpoistoaineita tai liuottimia, kuten alkoholia tai bentseeniä.

Tekniset tiedot

Langaton hiiri

Tiedonsiirtomenetelmä:	Digitaalinen langaton tiedonsiirto*
Kohdistusmenetelmä	Laserilmaisin (luokan 1 laser)
Ilmaisimen tarkkuus	300 pistettä/cm (800 dpi)
Tiedonsiirron etäisyys	Enintään 10 m, näköyhteys**
Virtalähde	LR6-paristo (AA-koko)
Pariston kesto	Noin 4 kuukautta (alkaliparisto)***
Mitat	Noin 61,0 (l) × 36,1 (k) × 115,1 (s) mm
Paino	Noin 100 g (pariston kanssa)

Langaton vastaanotin

Käyttöliittymä	USB (voidaan käyttää myös USB 2.0 -liittimen kanssa)
Taajuusalue	2,4 GHz
Mitat	Noin 14,5 (l) × 6,2 (k) × 18,7 (s) mm
Paino	Noin 2 g

Muuta tietoa

Käyttölämpötila	5 °C–35 °C (lämpötilan muutos enintään 10 °C tunnissa)
Käyttöympäristön ilmankosteus	20 %–80 % (ei tiivistymistä) olettaen, että kosteus on alle 65 % lämpötilassa 35 °C (kosteusmittarin lukema alle 29 °C)
Säilytyslämpötila	-20 °C – +60 °C (lämpötilan muutos enintään 10 °C tunnissa)
Säilytysympäristön ilmankosteus	10%–90 % (ei tiivistymistä) olettaen, että kosteus on alle 20 % lämpötilassa 60 °C (kosteusmittarin lukema alle 35 °C)
Vakiovarusteet	Langaton vastaanotin (VGP-WRC6) LR6-alkaliparisto (koko AA) Käyttöohjeet (tämä opas)

* Tämä laite ei tue tiedonsiirtoa WLAN-verkossa tai Bluetooth®-yhteyden avulla.

** Tiedonsiirtoetäisyys vaihtelee sen mukaan, onko laitteiden välissä seiniä tai muita esteitä, mitä materiaalia nämä esteet ovat, esiintyykö radiotaajuudella häiriöitä, mitkä ovat muut ympäristöolosuhteet ja mitä ohjelmistoja käytetään.

*** Arvio perustuu viiden tunnin päivittäiseen käyttöön viitenä päivänä viikossa. Tämä aika saattaa vaihdella käyttöympäristön mukaan.

Muotoilua ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.

Vianmääritys

Jos et löydä ratkaisua tästä kohdasta, ota yhteyttä valtuutettuun Sony-jälleenmyyjään.

Mitään ei tapahdu, kun hiiren painiketta painetaan.

→ Vastaanotin ei ole kunnolla kytkettynä USB-liittimeen.
Sulje kaikki ohjelmat ja yhdistä vastaanotin tietokoneeseesi uudelleen.

→ Käyttöjärjestelmä ei ole yhteensopiva.
Käytä yhteensopivaa käyttöjärjestelmää.

→ USB-liitin ei ole käytettävissä.
Tarkasta tietokoneesi "Järjestelmän ominaisuudet".

→ Hiiren paristo on tyhjentynyt.
Mikäli tilan merkkivalo ei syty, kun hiireen kytketään virta, vaihda paristo. Katso lisätiedot kohdasta "Valmistelut".

→ Hiiren ja vastaanottimen välillä ei tapahdu tiedonsiirtoa.
– Suorita kohdan "Hiiren ja tietokoneen välisen yhteyden ottaminen käyttöön" vaiheet ja varmista, että toimiva tiedonsiirto on mahdollinen.
– Joissakin käyttöympäristöissä toimiva etäisyys voi olla merkittävästi lyhyempi ja estää tavanomaisen käytön. Käytä tällöin hiirtä kauempana muista sähkölaitteista, kuten muista tietokoneista ja näytöistä.
– Jos hiiri on liian kaukana vastaanottimesta, tiedonsiirto ei onnistu. Siirrä hiiri ja vastaanotin lähemmäs toisiaan.

→ Hiiren tiedonsiirto ei ehkä toimi oikein 2,4 GHz:n langattoman lähiverkon alueella.
Hiirtä on parasta käyttää paikassa, jossa on vähän langattomien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

Vieritystoiminnot eivät toimi.

→ Käyttöjärjestelmä ei ole yhteensopiva.
Käytä yhteensopivaa käyttöjärjestelmää.

→ Käyttämäsi ohjelma ei ole yhteensopiva vieritystoimintojen kanssa.
– Vieritystoiminnot toimivat vain niissä ohjelmissa, joissa on vieritystoimintoja.
– Jotkin ohjelmat eivät tue vieritystoimintoja.

→ Vastaanottimen asennuksen jälkeen tietokone siirtyi virransäästötilasta normaalitilaan.
Irrota vastaanotin tietokoneen USB-liittimestä, odota muutama sekunti ja kytke se uudelleen.

Osoitin ei liiku, kun hiirtä liikutetaan.

→ Windowsin tai muun ohjelman suorittamat toiminnot voivat hetkellisesti estää hiiren käytön. Odota toimintojen päättymistä jonkin aikaa ennen hiiren käyttämistä.

→ Tietokoneen käyttöohjeista voi löytyä hyödyllisiä ratkaisuja. Katso tietokoneesi mukana tulleita ohjekirjoja.

→ Katso myös kohdasta "Mitään ei tapahdu, kun hiiren painiketta painetaan".

Hiiren osoitin ei liiku tasaisesti näytössä.

→ Laserilmaisimen ominaisuuksista johtuen hiiri ei ehkä toimi läpinäkyvillä alustoilla tai kirkaspintaisilla hiirimatoilla. Vältä tällaisten materiaalien käyttöä. Suosittelemme käyttämään hiirimattoa, joka on yhteensopiva lasertoimisten hiirten kanssa.

Tietokonetta ei saa pois virransäästötilasta hiirtä käyttäen tai se kestää kauan.

→ Paina jotakin näppäimistön näppäintä tai virtapainiketta.

Kun käynnistän tietokoneen, saan virheilmoituksen, joka ilmoittaa, että hiirtä ei ole kytketty.

→ Valitse valintaruutu, jolla voidaan estää viestin näyttäminen jatkossa, ja paina "OK".

Hiiri ei liiku tasaisesti, kun tietokone palaa virransäästötilasta.

→ Irrota vastaanotin tietokoneen USB-liittimestä, odota muutama sekunti ja kytke se uudelleen.

Vastaanottimen kytkemisen jälkeen kestää hetken, ennen kuin hiirtä voi käyttää.

→ Jos vastaanotin kytketään tietokoneen käsitellessä Windowsin, muiden ohjelmien tai muiden USB-laitteiden komentoja, saattaa kestää jonkin aikaa, ennen kuin tietokone tunnistaa vastaanottimen.

Tavaramerkit ja huomautus

VAIO on Sony Corporationin tavaramerkki.

Microsoft, Windows ja Windows Vista ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

IBM ja PC/AT ovat International Business Machines Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Käyttöoppaassa Microsoft® Windows® XP Home Edition- ja Microsoft® Windows® XP Professional -järjestelmistä käytetään nimitystä Windows XP.

Tässä käyttöoppaassa käyttöjärjestelmistä Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Microsoft® Windows Vista® Business ja Microsoft® Windows Vista® Ultimate käytetään nimitystä Windows Vista.

Tässä käyttöoppaassa käyttöjärjestelmistä Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Home Basic ja Microsoft® Windows® 7 Starter käytetään nimitystä Windows 7.

Kaikki muut järjestelmien, tuotteiden ja palvelujen nimet ovat haltijoidensa tavaramerkkejä. Käyttöoppaassa ei ole määritelty ™- tai ®-merkkejä.